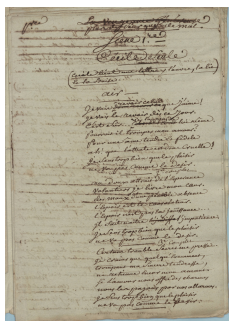


Plus de peur que de mal, folio 37_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Quervau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

p^{re}

La Vengeance-généreuse
Plus de peur que de mal

Scène 1^{re}

Cécile Seule

(cecile tient une lettre ; l'ouvre, la lit Et la Baise.)

Je vais ~~donc revoir ce~~ ^{^revoir celui^} que J'aime !
Je vais le revoir dès ce Jour.
C'est Sûr... il ~~me l'Ecrit~~ ^{^je l'apprens de^} lui-même.
Pourroit il tromper mon amour ?
Pour une âme tendre Et fidele
ah ! que l'attente est donc cruelle !
Je sens trop bien que le plaisir
ne va pas comme le desir.

———— 2nd couplet

au doux attrait de l'Esperance
Volontiers je livre mon cœur
des maux d'une pénible absence
l'Espoir est le consolateur.
l'Espoir n'est pas la jouïssance...
Il fait naître l'~~indiffe~~ l'impatience.
je Sens trop bien que le plaisir
ne va pas comme le desir.

———— 3^e couplet

Certain trouble Secret me presse...
Je crains que quelqu'Evenement,
trompant ma sincere tendresse,
ne retienne Encor mon amant.
Si l'amour nous offre des charmes
nous les payons par nos allarmes.
Je sens trop bien que le plaisir
ne va pas comme le desir.

Transcriptions

Transcription modernisée

PLUS DE PEUR QUE DE MAL

SCÈNE PREMIÈRE

CÉCILE seule

Cécile tient une lettre ; l'ouvre, la lit et la baise.

AIR

Je vais revoir celui que j'aime !
Je vais le revoir dès ce jour.
C'est sûr... je l'apprends de lui-même.

Pourrait-il tromper mon amour ?
Pour une âme tendre et fidèle
Ah ! que l'attente est donc cruelle !
Je sens trop bien que le plaisir
Ne va pas comme le désir.

2nd couplet

Au doux attrait de l'espérance
Volontiers je livre mon cœur
Des maux d'une pénible absence
L'espoir est le consolateur.
L'espoir n'est pas la jouissance...
Il fait naître l'impatience.
Je sens trop bien que le plaisir
Ne va pas comme le désir.

3^e couplet

Certain trouble secret me presse.
Je crains que quelqu'évènement,
Trompant ma sincère tendresse,
Ne retienne encor mon amant.
Si l'amour nous offre des charmes
Nous les payons par nos alarmes.
Je sens trop bien que le plaisir
Ne va pas comme le désir.

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0037_B.jpg
Lien vers le [fichier](#)
Extension : image/jpeg
Poids : 1.91 Mo
Dimensions : 2209 x 3099 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Plus de peur que de mal* folio 37_B, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 19/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/541>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021